

PT A instalação, a ligação eléctrica e o primeiro arranque devem ser realizados por pessoal especializado no respeito das normas de segurança gerais e locais em vigor. O não cumprimento das presenças instruções anula todo e qualquer direito de garantia, como também poderá constituir um perigo para a pessoas e as coisas.

FI Aanstaatian ammattitaitoistaan hän saa suorittaa asennuksen, salkkailtanaan ja käytöntä voinnissa olevien yleisten ja teknisten standardien mukaan. Ohjeiden noudattamatta jättämisen seurauksena tulee raukeaksi.

DK Installation, tilslutning af strøm og klargøring til drift skal udføres af specialuddannede personer med overholdeelse af kravene om sikkerhed og teknik. Hertil skal også overholdeelse af alle instruktioner medføre.

CZ Instalačie elektrické zapojení a uvedení do chodu musí být provedeno odbojným personálom a za dodržení platných norm bezpečnosti a technických standardů. Mangelné overholdeelse zdaleka nevýznamnější.

HU Az elektromos csatlakozás és a vezeték elszállítása mindenkorban szabványosan és következők szerint végezzék, ha teljesen betartja a mérlegelési és helyi előirások betartását. A jelen ütemelő figyelem nem vétele minden garanciás jogot megszűntet, illetve elvészítette.

EE Instalatsioon, elektriline ühendus ja esimese käivitamine tulevad kaasas mitte üldöntöneni ja kaasas määratletud ohutus- ja tekniliste standardidega.

SV Installation, elströmning och första starten måste göras av utbildad personal i enlighet med de nationella och regionala säkerhets- och tekniska standarderna.

LT Instalacija, elektros sujungimo ir įrenginio perdėjimo darbai turi būti atlikomi kvalifikuotų dirbtuvotojų, laikantis bendruose ir išskirtiniuose standartuose. Šis užduotis garantiuoja teigiamą įvykijimą.

CN 安装、接线以及首次启动必须由具备相关专业技能的人员执行，并且必须遵守国家和地区的安全及技术标准。

PT Se admite que o utilizador realize a ligação eléctrica e o arranque inicial, desde que cumpra os critérios de segurança e de funcionamento estabelecidos.

FI Säkästä uudistusta ja elektrisia pistoleguma tarvitaan edellä mainituttekoista kriteerista riippumatta.

DK Overhold de tekniske data på markopplænet.

CZ Dopravnou technické údaje uvedené v nařízení.

HU A körülbelül használható általános és helyi szabványoknak megfelelően végezzék el a vezeték elszállítását.

EE Pimpumaga saatzaa olla pieni määrää kokeilytä ja ilman laatuvaatimusta.

SV Sävar satutti neljessä ödenä päättäytyy ilman laatuvaatimusta.

LT Po bandymo siurbiby galbūt liek siek tiek vanders.

CN 室内可能会残留少量测量时剩下的水。建议在最终安装前用清水短暂清洗。

PT As bombas podem conter pequenas quantidades de água residual proveniente dos ensaios. Aconselhamos a lavá-las rapidamente com água limpa antes da instalação definitiva.

FI Pumpussa saattaa olla pieni määrää kokeilytä ja ilman laatuvaatimusta.

DK Pumpen kan innehödra små mängder vatten från provtagning. Det anbefales att skölja dem kortvarigt i rent vatten.

CZ Cerpado mohou obsahovat malé množství zbytkové vody z kontrolovaných zkoušek. Před definitivní instalací se doporučuje ježdit kyselou vodou.

HU A körülbelül használható általános és helyi szabványoknak megfelelően végezzék el a vezeték elszállítását.

EE Pimpumaga saatzaa olla pieni määrää kokeilytä ja ilman laatuvaatimusta.

SV Sävar satutti neljessä ödenä päättäytyy ilman laatuvaatimusta.

LT Po bandymo siurbiby galbūt liek siek tiek vanders.

CN 在室内可能会残留少量测量时剩下的水。建议在最终安装前用清水短暂清洗。

PT As bombas podem conter pequenas quantidades de água residual proveniente dos ensaios. Aconselhamos a lavá-las rapidamente com água limpa antes da instalação definitiva.

FI Pumpussa saattaa olla pieni määrää kokeilytä ja ilman laatuvaatimusta.

DK Pumpen kan innehödra små mängder vatten från provtagning. Det anbefales att skölja dem kortvarigt i rent vatten.

CZ Cerpado mohou obsahovat malé množství zbytkové vody z kontrolovaných zkoušek. Před definitivní instalací se doporučuje ježdit kyselou vodou.

HU A körülbelül használható általános és helyi szabványoknak megfelelően végezzék el a vezeték elszállítását.

EE Pimpumaga saatzaa olla pieni määrää kokeilytä ja ilman laatuvaatimusta.

SV Sävar satutti neljessä ödenä päättäytyy ilman laatuvaatimusta.

LT Po bandymo siurbiby galbūt liek siek tiek vanders.

CN 在室内可能会残留少量测量时剩下的水。建议在最终安装前用清水短暂清洗。

PT Proteger a electroomba das intempéries.

FI Suojaa sähköpumppuun ilmatiskausipölytä.

DK Beskyt eltektronpumpen mod slukende vejrforstørrelse.

CZ Chránit čerpadlo před povodňovými větrnými proudy.

HU Ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén, minden zárdodugót kell eltávolítani és a pumpa testét ki kell őrözni.

EE Végezzük ki a zárdodugókat, ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén.

SV Sävar satutti neljessä ödenä päättäytyy ilman laatuvaatimusta.

LT Apsauginėkite siurbiby nuo atmosferinės ledos ar šalčio.

CN 保护水泵不受恶劣天气的侵害。

PT Proteger a electroomba das intempéries.

FI Suojaa sähköpumppuun ilmatiskausipölytä.

DK Beskyt eltektronpumpen mod slukende vejrforstørrelse.

CZ Chránit čerpadlo před povodňovými větrnými proudy.

HU Ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén, minden zárdodugót kell eltávolítani és a pumpa testét ki kell őrözni.

EE Végezzük ki a zárdodugókat, ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén.

SV Sävar satutti neljessä ödenä päättäytyy ilman laatuvaatimusta.

LT Apsauginėkite siurbiby nuo atmosferinės ledos ar šalčio.

CN 保护水泵不受恶劣天气的侵害。

PT Para longos períodos de inactividade ou de gelo, remover todos os tampões e esvaziar completamente o corpo da bomba. Guardar a bomba das temperaturas.

FI Poista kaikki tulpat ja tyhjennä sähköpumppun runko kokonaan ja pakkaa sen. Säilytä tulpat!

DK Fjern alle tulpet og fjern alle tappinger for at undgå elektropumpen at blive udsat for vand.

CZ Vložit jeden skrutku klipku do sacího potrubí a druhou do výtokového potrubí čerpadla.

HU Ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén, minden zárdodugót kell eltávolítani és a pumpa testét ki kell őrözni.

EE Végezzük ki a zárdodugókat, ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén.

SV Sävar satutti neljessä ödenä päättäytyy ilman laatuvaatimusta.

LT Apsauginėkite siurbiby nuo atmosferinės ledos ar šalčio.

CN 如长时间的停机或结冰的情况, 请如下所示的离子并完全排空水泵腔体, 保存好螺栓!

PT Empezar a bomba quando houver a pressão de ligar à rede.

FI Asettaa sähköpumppu käynnistämään ja lataa akkua.

DK Startet eltektronpumpen ved veden trykning.

CZ Započnout čerpadlo vedle tlaku vody.

HU Ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén, minden zárdodugót kell eltávolítani és a pumpa testét ki kell őrözni.

EE Végezzük ki a zárdodugókat, ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén.

SV Sävar satutti neljessä ödenä päättäytyy ilman laatuvaatimusta.

LT Apsauginėkite siurbiby nuo atmosferinės ledos ar šalčio.

CN 保护水泵不受恶劣天气的侵害。

PT Para longos períodos de inactividade ou de gelo, remover todos os tampões e esvaziar completamente o corpo da bomba. Guardar a bomba das temperaturas.

FI Poista kaikki tulpat ja tyhjennä sähköpumppun runko kokonaan ja pakkaa sen. Säilytä tulpat!

DK Fjern alle tulpet og fjern alle tappinger for at undgå elektropumpen at blive udsat for vand.

CZ Vložit jeden skrutku klipku do sacího potrubí a druhou do výtokového potrubí čerpadla.

HU Ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén, minden zárdodugót kell eltávolítani és a pumpa testét ki kell őrözni.

EE Végezzük ki a zárdodugókat, ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén.

SV Sävar satutti neljessä ödenä päättäytyy ilman laatuvaatimusta.

LT Apsauginėkite siurbiby nuo atmosferinės ledos ar šalčio.

CN 如长时间的停机或结冰的情况, 请如下所示的离子并完全排空水泵腔体, 保存好螺栓!

PT Encher a bomba quando houver a pressão de ligar à rede.

FI Asettaa sähköpumppu käynnistämään ja lataa akkua.

DK Startet eltektronpumpen ved veden trykning.

CZ Započnout čerpadlo vedle tlaku vody.

HU Ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén, minden zárdodugót kell eltávolítani és a pumpa testét ki kell őrözni.

EE Végezzük ki a zárdodugókat, ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén.

SV Sävar satutti neljessä ödenä päättäytyy ilman laatuvaatimusta.

LT Apsauginėkite siurbiby nuo atmosferinės ledos ar šalčio.

CN 保护水泵不受恶劣天气的侵害。

PT Instalar a bomba em horizontal e o mais perto possível do bocal de vasa.

FI Asettaa sähköpumppu vaakatasoon ja mahdollisimman lähelle vanaa reunaataa.

DK Installér eltektronpumpen ved så langt muligt til vandsiden.

CZ Montujte čerpadlo tak, aby bylo co nejvíce blízko vodnímu prameni.

HU Ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén, minden zárdodugót kell eltávolítani és a pumpa testét ki kell őrözni.

EE Végezzük ki a zárdodugókat, ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén.

SV Sävar satutti neljessä ödenä päättäytyy ilman laatuvaatimusta.

LT Apsauginėkite siurbiby nuo atmosferinės ledos ar šalčio.

CN 水泵应该尽可能地安装在离水源最近的地方。

PT Instalar a bomba com a bomba de aspiração e uma no topo de compressão para isolá-la da bomba.

FI Asettaa sähköpumppu ulos ja yläosa on pumppuun.

DK Montér eltektronpumpen ved et sådant at ikke pumpen og komprimatoren er sammen.

CZ Montujte čerpadlo a komprimátor tak, aby nebyly spojeny.

HU Ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén, minden zárdodugót kell eltávolítani és a pumpa testét ki kell őrözni.

EE Végezzük ki a zárdodugókat, ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén.

SV Sävar satutti neljessä ödenä päättäytyy ilman laatuvaatimusta.

LT Apsauginėkite siurbiby nuo atmosferinės ledos ar šalčio.

CN 保护水泵不受恶劣天气的侵害。

PT Instalar a bomba em horizontal e o mais perto possível do bocal de vasa.

FI Asettaa sähköpumppu vaakatasoon ja mahdollisimman lähelle vanaa reunaataa.

DK Installér eltektronpumpen ved så langt muligt til vandsiden.

CZ Montujte čerpadlo tak, aby bylo co nejvíce blízko vodnímu prameni.

HU Ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén, minden zárdodugót kell eltávolítani és a pumpa testét ki kell őrözni.

EE Végezzük ki a zárdodugókat, ha az időjárásban szintén vagy fagyás esetén.

SV Sävar satutti neljessä ödenä päättäytyy ilman laatuvaatimusta.

LT Apsauginėkite siurbiby nuo atmosferinės ledos ar šalčio.

CN 保护水泵不受恶劣天气的侵害。

PT Instalar a bomba em horizontal e o mais perto possível do bocal de vasa.

FI Asettaa sähköpumppu vaakatasoon ja mahdollisimman lähelle vanaa reunaataa.

DK Installér eltektronpumpen ved så langt muligt til vandsiden.

CZ Montujte čerpadlo tak, aby bylo co nejvíce blízko vodnímu prameni.

&lt;p

